YÖNERGE

BURSA TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU
EĞİTİM-ÖĞRETİM VE SINAV YÖNERGESİ

BİRİNCİ BÖLÜM
Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar

Amaç

MADDE 1 - (1) Bu yönergenin amacı, Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülecek olan yabancı dil öğretimi ile yabancı dil becerilerinin ölçme ve değerlendirilmesine ilişkin ilkeleri düzenlemektir.

Kapsam

MADDE 2 - (1) Bu yönerge, Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülecek olan yabancı dil öğretimi ve sınavlarına ilişkin ilkeleri kapsar.

Dayanak

MADDE 3 - (1) Bu yönerge, 4/11/1981 tarihli ve 2547 sayılı Yükseköğretim Kanununun 44 üncü ve 49 uncu maddeleri ile 23/03/2016 tarihli ve 29662 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik hükümleri esas alınarak hazırlanmıştır.

Tanımlar

MADDE 4 – Bu yönergede geçen:

a) Ara Sınav: Öğrencilerin sınıf içi çalışmalarla edindikleri bilgi ve becerileri ölçmeye yönelik, çeyrek dönemler içerisinde yapılan sınavı/sınavları,

b) Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Dil Sınavı (BTÜYDS): Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından güz yarıyılı başında, bahar yarıyılı başında ve sonunda – açılması durumunda yaz okulu sonunda – yapılan Yabancı Dil Sınavını,

c) Final Sınavı: Her çeyrek dönemin sonunda yapılan sınavı,

d) Hazırlık Sınıfı: Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu yabancı dil hazırlık sınıflarını,

e) İsteğe Bağlı Hazırlık Sınıfı: Öğrencilerin kayıtlı oldukları programın ilk yarıyılından önce talepleri halinde alabileceği yabancı dil eğitimini,

f) ÖSYM: Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezini,

g) Rektör: Bursa Teknik Üniversitesi Rektörünü,

h) Rektörlük: Bursa Teknik Üniversitesi Rektörlüğünü,

i) Senato: Bursa Teknik Üniversitesi Senatosunu,

j) Seviye Tespit Sınavı (STS): Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından öğretim yılı başında yeni kayıt yaptıran ve hazırlık sınıfı öğretimine tabi olan öğrencilerin öğrenim görecekleri yabancı dildeki seviyelerini tespit etmek amacıyla yapılan Seviye Tespit Sınavını,

k) Üniversite (BTÜ): Bursa Teknik Üniversitesini,

l) YDS: ÖSYM tarafından yapılan Yabancı Dil Sınavını,

m) Yönetim Kurulu: Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Yönetim Kurulunu,

n) Yüksekokul: Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulunu

o) Yüksekokul Kurulu: Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Kurulunu,

p) Zorunlu Hazırlık Sınıfı: Öğretim dili tamamen veya kısmen yabancı dil olan programlarda öğrencinin devam etmek zorunda olduğu yabancı dil eğitimini ifade eder.

İKİNCİ BÖLÜM
Eğitim-Öğretim ve Sınavlarla İlgili Esaslar

Muafiyet

MADDE 5 – (1) Senato tarafından kabul edilen yabancı dil sınavlarından yeterli puan almış olduklarını belgeleyen öğrenciler, Üniversitenin ilgili lisans programlarındaki eğitimlerine başlarlar. Bu öğrenciler, hazırlık sınıfı eğitiminden muaf olurlar.

(2) Senato tarafından kabul edilen yabancı dil sınavlarından yeterli puan aldığını belgeleyemeyen öğrenciler, Yüksekokul tarafından yapılan BTÜYDS'ye girebilirler. BTÜYDS'den geçer not alan öğrenciler de, Yüksekokul hazırlık sınıfı eğitiminden muaf olurlar ve Üniversitenin ilgili lisans programında eğitimlerine başlayabilirler.

(3) Hazırlık sınıfı eğitiminden muaf olmak isteyen öğrencilerin BTÜYDS'den en az 70 (yetmiş) puan almaları gerekir. Tamamlanması öngörülen hazırlık sınıfı seviyeleri farklı olduğundan; İngilizce Mütercim ve Tercümanlık, İngiliz Dili ve Edebiyatı gibi bilim alanı belli bir yabancı dille ilgili olan lisans programlarının hazırlık sınıfı öğrencilerine ve diğer zorunlu veya isteğe bağlı hazırlık sınıfı öğrencilerine farklı seviyelerde BTÜYDS uygulanır.

(4) BTÜYDS dışında, öğrencilerin hazırlık sınıfı eğitiminden muaf olabilmeleri için:

(a) İngilizce Mütercim ve Tercümanlık, İngiliz Dili ve Edebiyatı gibi bilim alanı belli bir yabancı dille ilgili olan lisans programları için YDS'den en az 80 (seksen) puan veya ÖSYM tarafından belirlenen yabancı dil eşdeğerlik tablosunda yer alan sınavlardan bu puana karşılık gelen eşdeğer puanı almaları,

(b) Diğer zorunlu veya isteğe bağlı İngilizce hazırlık sınıfının olduğu lisans programları için YDS'den en az 65 (altmış beş) puan veya ÖSYM tarafından belirlenen yabancı dil eşdeğerlik tablosunda yer alan sınavlardan bu puana karşılık gelen eşdeğer puanı almaları gerekir.

(5) Senato tarafından kabul edilen yabancı dil sınavlarından ve/veya BTÜYDS'den yeterli puanı almış olduklarını belgeleyemeyen öğrenciler, Yüksekokul hazırlık sınıfında eğitim alabilirler.

Eğitim Süresi

MADDE 6 – (1) Hazırlık sınıfı öğretimi, akademik yıl esasına göre yapılır. Hazırlık sınıfında, ilk yedi haftası eğitim, son bir haftası ölçme ve değerlendirme olmak üzere, her biri sekiz haftadan oluşan toplam dört çeyrek dönem yabancı dil eğitimi verilir. Her yarıyıl içerisinde iki çeyrek dönem bulunur. Hazırlık sınıfı çeyrek dönem başlangıç ve bitiş tarihleri her akademik yılın başında Yüksekokul Yönetimi tarafından ilan edilir.

(2) **(Değişik: 16/05/2024 tarih ve 2024-8-1 sayılı Senato Kararı)** Zorunlu hazırlık sınıfı eğitiminin süresi azami iki yıldır (dört yarıyıl). İkinci yarıyıl sonunda başarısız olan öğrenciler takip eden akademik yılın güz dönemi ve/veya bahar dönemi ders başlangıcından bir hafta öncesine kadar dilekçelerini Müdürlüğe ileterek; bir veya iki yarıyıl daha hazırlık sınıfı eğitimine devam edebilirler ya da yabancı dillerini kendi imkânlarıyla geliştirebilirler. Zorunlu hazırlık sınıfını iki yıl içinde başarı ile tamamlayamayan öğrencilerin programdan ilişiği kesilir.

(3) İsteğe bağlı hazırlık sınıfı eğitiminin süresi azami bir öğretim yılıdır.

Devam Durumu

MADDE 7 – (1) Hazırlık sınıfında derslere devam zorunludur. Herhangi bir nedenle derse girmeyen öğrenci yoklamalarda yok gösterilir.

(2) **(Değişik: 06/05/2026 tarih ve 2026/05-2 sayılı Senato Kararı)** Devamsızlık süreleri her çeyrek dönem için ayrı olarak hesaplanır. Her çeyrek dönem için toplam ders saati üzerinden en az %80 (seksen) oranında devam şartı aranır. Bu oranın altında kalan öğrenciler o seviyeyi tekrar etmek zorundadır.

(3) Etkinliklere katılmak üzere Rektörlük tarafından görevlendirilen öğrenciler katılamadıkları dersler için devamsız sayılmazlar. Üniversite birimleri tarafından düzenlenen etkinliklere katılacak olan öğrencilerin izinli sayılıp sayılmayacakları, ilgili birimin yazılı önerisi ile Yüksekokul Yönetimi tarafından belirlenir.

(4) **(Değişik: 06/05/2026 tarih ve 2026/05-2 sayılı Senato Kararı)** Sağlık raporları yalnızca mazeret sınavları için geçerlidir; devamsızlık konusunda geçerli değildir. Sağlık raporu bulunan öğrenciler, raporlu oldukları süre boyunca derslere katılmamış kabul edilir ve bu süre içinde herhangi bir sınava katılamazlar.

İzinli Ayrılma

MADDE 8 – (1) Öğrenciler Yönetim Kurulu kararıyla ve aşağıda belirtilen sebeplerle, bir eğitim-öğretim yılı için izinli sayılabilirler:

a) Sağlık,
b) Askerlik,
c) Maddi ve ailevi,
d) Eğitim,
e) Yabancı dil bilgisini kendi imkânları ile geliştirmek.

(2) İzinli sayılmak isteyen öğrenciler mazeretlerini bildiren dilekçelerini, varsa belgeleri ile birlikte, Yüksekokul Müdürlüğüne, güz yarıyılında, en geç eğitimin başladığı ilk hafta içerisinde iletir. Ancak izin gerekçesinin eğitimin başladığı ilk haftadan sonraki süreçte ortaya çıkması halinde, öğrencinin izinli ayrılabilmesi için bu durumu en geç 10 (on) gün içinde Yüksekokul Müdürlüğüne bildirmesi ve belgelendirmesi gerekir.

(3) İzinleri Yönetim Kurulu tarafından onaylanan öğrenciler bahar yarıyılı sonunda yapılan BTÜYDS'ye girebilirler.

Seviye Belirleme

MADDE 9 – (1) Seviye Tespit Sınavı (STS), İngilizce hazırlık sınıfı eğitimi alacak öğrencilerin seviyelerine göre uygun gruplara yerleştirilmeleri için yapılan bir sınavdır. Hazırlık sınıfında eğitim alacak öğrenciler, Yüksekokul tarafından yapılan STS'ye girerler ve Diller için Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR) çerçevesinde seviyeleri belirlenerek toplam 4 (dört) seviyede oluşturulan sınıflardan uygun olanına yerleştirilirler.

(2) Öğrencilerin yerleştirildikleri lisans programlarına göre hazırlık sınıfı seviye grupları aşağıda belirtilmiştir:

a) İngilizce Mütercim ve Tercümanlık, İngiliz Dili ve Edebiyatı gibi bilim alanı belli bir yabancı dille ilgili olan lisans programları için hazırlık sınıfı seviye grupları B1/B1+, B2, B2+ ve C1 olmak üzere 4 (dört) seviye şeklinde düzenlenir.

b) Diğer zorunlu veya isteğe bağlı İngilizce hazırlık sınıfının olduğu lisans programları için hazırlık sınıfı seviye grupları A1/A2, B1, B1+ ve B2 olmak üzere 4 (dört) seviye şeklinde düzenlenir.

(3) Hazırlık sınıfında eğitim alacak öğrencilerin STS'ye girmeleri gerekmektedir. STS'ye girmeyen öğrenci hazırlık sınıfındaki İngilizce eğitimine, bu maddenin 2 nci fıkrasında belirtilen en alt seviyeden başlar.

(4) Eğitim-öğretim başladıktan sonra bir öğrencinin yarıyıl içindeki başarı durumuna göre uygun seviye grubuna geçişi, öğrencinin talebi ve/veya ilgili öğretim elemanlarının önerisi ile Yönetim Kurulu tarafından karara bağlanır.

Eğitim - Öğretim

MADDE 10 – (1) Hazırlık sınıfı dersleri, grupların seviyelerine uygun olarak Yüksekokul Kurulunun belirlediği şekilde programlanır. Sınıf dışı ödev ve proje çalışmaları yürütülebilir. Her grupta programlanan dersler ve bunların haftalık ders saatleri, Yüksekokul Kurulu tarafından belirlenir.

Ölçme ve Değerlendirme

MADDE 11 – (1) BTÜYDS, STS, hazırlık sınıfı dönem içi sınav ve ödevlerinin uygulanması, değerlendirilmesi ve sonuçlarının ilanı Yüksekokul Kurulu tarafından belirlenen ve Senato tarafından onaylanan usul ve esaslara göre yapılır.

(2) Hazırlık sınıfında eğitimlerine devam eden öğrencilerden devam yükümlülüğünü yerine getirenler, çeyrek dönem sürecinde ve sonunda aldıkları notların değerlendirilmesi ile bir üst seviyeye yükselirler veya o seviyeyi tekrar ederler.

(3) Sınavların değerlendirilmesinde maddi hata yapıldığı kanısında olan öğrenciler, sınav sonuçlarının ilanını takip eden 3 (üç) gün içerisinde yazılı olarak Yüksekokul Müdürlüğüne başvururlar.

(4) İngilizce Mütercim ve Tercümanlık, İngiliz Dili ve Edebiyatı gibi bilim alanı belli bir yabancı dille ilgili olan lisans programlarına kayıtlı hazırlık sınıfı öğrencilerinin eğitim-öğretim yılı sonunda başarılı sayılabilmeleri için C1 seviyesini başarıyla tamamlamaları ya da en az B2+ seviyesini başarıyla tamamladıktan sonra girmeye hak kazanabilecekleri BTÜYDS'den geçer not almaları gerekir. Diğer zorunlu veya isteğe bağlı hazırlık sınıfı öğrencilerinin eğitim-öğretim yılı sonunda başarılı sayılabilmeleri için B2 seviyesini başarıyla tamamlamaları ya da en az B1+ seviyesini başarıyla tamamladıktan sonra girmeye hak kazanabilecekleri BTÜYDS'den geçer not almaları gerekir.

(5) BTÜYDS dışında, öğrencilerin hazırlık sınıfını başarı ile tamamlayabilmeleri için:

(a) İngilizce Mütercim ve Tercümanlık, İngiliz Dili ve Edebiyatı gibi bilim alanı belli bir yabancı dille ilgili olan lisans programları için YDS'den en az 80 (seksen) puan veya ÖSYM tarafından belirlenen yabancı dil eşdeğerlik tablosunda yer alan sınavlardan bu puana karşılık gelen eşdeğer puanı almaları,

(b) Diğer zorunlu veya isteğe bağlı İngilizce hazırlık sınıfının olduğu lisans programları için YDS'den en az 65 (altmış beş) puan veya ÖSYM tarafından belirlenen yabancı dil eşdeğerlik tablosunda yer alan sınavlardan bu puana karşılık gelen eşdeğer puanı almaları, gerekir.

(6) **(Değişik: 16/05/2024 tarih ve 2024-8-1 sayılı Senato Kararı)** Zorunlu hazırlık sınıfı öğrencilerinden, bu maddenin 4 üncü veya 5 inci fıkralarında belirtilen şartları yerine getiremeyenler, lisans programlarındaki eğitimlerine başlayamazlar. İkinci yarıyıl sonunda başarısız olan öğrenciler takip eden akademik yılın güz dönemi ve/veya bahar döneminde hazırlık sınıfı eğitimlerine devam edebilirler ya da yabancı dillerini kendi imkânlarıyla geliştirerek BTÜYDS ve/veya Senato tarafından kabul edilen sınavlara hazırlanabilirler.

(7) Birinci eğitim-öğretim yılının sonunda BTÜYDS'de veya Senato tarafından eşdeğerliliği kabul edilen sınavlarda öngörülen başarı ölçütünü sağlayamayan öğrenciler, ikinci eğitim-öğretim yılı güz yarıyılı başında, bahar yarıyılı başında ve bahar yarıyılı sonunda yapılan BTÜYDS'ye girebilirler.

(8) Güz ve bahar yarıyılları başında yapılacak olan BTÜYDS'de başarılı olan öğrenciler lisans programlarındaki eğitimlerine başlayabilirler.

(9) İki yarıyıllık hazırlık sınıfı eğitimi sonunda, öngörülen seviyeyi bitirerek BTÜYDS'ye girme hakkı elde edip sınava giremeyenler ile bu sınavda başarılı olamayan öğrenciler bütünleme sınavına girerler.

(10) İsteğe bağlı hazırlık sınıfı öğrencileri, hazırlık sınıfı sonunda başarılı olamasalar bile, lisans programlarındaki eğitimlerine başlarlar.

(11) İsteğe bağlı hazırlık sınıfı öğrencilerinden güz yarıyılında A1/A2 seviyesinde 2 (iki) kez üst üste başarısız olarak BTÜYDS'ye girme hakkını kaybedenler bahar yarıyılında lisans programlarındaki eğitimlerine başlayabilirler.

(12) Hazırlık sınıfında derslere devam yükümlülüklerini yerine getirdikleri halde, başarı kriterini sağlayamayan ve ilişiği kesilen öğrencilere, takip eden 3 (üç) yıl içerisinde 3 (üç) kez BTÜYDS'ye girme hakkı verilir.

(13) Kısmen veya tamamen yabancı dille öğretim zorunluluğu bulunan lisans programlarına kayıtlı öğrencilerden, hazırlık sınıfında başarılı olamayanlar, talepleri üzerine, Üniversitede ya da başka bir üniversitede öğretim dili Türkçe olan eşdeğer bir programa, eşdeğer programın bulunmaması halinde yakın programlardan birine yerleştirilmek için ÖSYM'ye başvurabilirler. Bu yerleştirmeler ÖSYM tarafından belirlenen esaslar çerçevesinde yapılır.

(14) ÖSYM tarafından belirlenen yabancı dil eşdeğerlik tablosunda yer alan sınavlardan elde edilen puanların geçerlilik süresi belge üzerinde belirtilen geçerlilik tarihi ile sınırlıdır. Belge üzerinde son geçerlilik tarihi belirtilmemişse bu sınavların geçerlilik tarihi iki yıldır.

Sınavlar

Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Dil Sınavı (BTÜYDS)

MADDE 12 – (1) BTÜYDS 3 (üç) oturumdan oluşur**;**

a) Birinci oturum, çoktan seçmeli sorulardan oluşmaktadır. Bu oturum öğrencilerin dil bilgisi, kelime bilgisi ve okuduğunu anlama yeteneklerini ölçen soruları kapsar. Birinci oturumdan en az 50 (elli) puan alan öğrenciler ikinci ve üçüncü oturumlara katılmaya hak kazanırlar.

b) İkinci oturum, öğrencilerin dinleme ve yazma becerilerini ölçen soruları kapsar.

c) Üçüncü oturum, öğrencilerin konuşma becerisini ölçen soruları kapsar.

(2) BTÜYDS'nin hazırlık sınıfı için öngörülen başarı ölçütü 70 (yetmiş) puandır. Birinci oturumda elde edilen puanın %46'sı, ikinci oturumda elde edilen puanın %36'sı [Dinleme (%18) ve Yazma (%18)] ve üçüncü oturumda elde edilen puanın %18'i alınarak BTÜYDS puanı oluşturulur.

Hazırlık Sınıfı Dönem İçi Sınavları

MADDE 13 - (1) Hazırlık Sınıfı seviye gruplarında yapılacak olan değerlendirme araçları ve yüzdelik puanlar, her akademik yılın başında Yüksekokul Kurulu tarafından onaylanır ve öğrencilere duyurulur.

(2) Final sınavları haftası içerisinde yapılan sınavlar ve o haftaya kadar yapılmış olan diğer değerlendirmeler sonucunda ortalaması 70 (yetmiş) veya üstü puan olan öğrenciler bir üst seviyeye geçme hakkını kazanırlar. Başarılı olamayan öğrenciler ise o seviyeyi tekrar ederler.

(3) Dönem içi sınavlarının tarihleri her çeyrek dönem başında Yüksekokul Yönetimi ve Yüksekokul Ölçme ve Değerlendirme Ofisinin ortak kararı ile belirlenir ve öğrencilere duyurulur.

Mazeret Sınavı

MADDE 14 - (1) Sınav olan günlerde raporlu olan öğrencilerin raporları, öğrencilere çeyrek dönemler içerisinde ve sonunda yapılan sınavlar için mazeret sınavına girme hakkı sağlar. Ancak BTÜYDS ve bütünleme sınavlarına girme hakkı vermez.

(2) Ödev teslim tarihlerinin sağlık raporunun kapsadığı tarihe denk gelmesi durumunda ödevler raporun bittiği ilk üç iş günü içinde teslim edilir.

(3) Sağlık raporlarının bir dilekçe ile birlikte Yüksekokul Yönetimine rapor tarihinin bitiminden itibaren en geç 3 (üç) iş günü içerisinde sunulmaları gerekir.

İtiraz

MADDE 15 - (1) Sınav sonuçlarına itiraz etmek isteyen öğrenci, notların duyurulmasını izleyen 3 (üç) gün içinde yönetime yazılı olarak başvuruda bulunur. İtiraz, Yüksekokul Yönetimi tarafından belirlenen komisyonca incelenir ve Yönetim Kurulu tarafından karara bağlanır.

Yaz Dönemi Eğitimi ve Bütünleme

MADDE 16 - (1) Hazırlık sınıfı sonunda başarısız olan öğrenciler açıldığı takdirde yaz dönemi eğitimine katılabilirler.

(2) Hazırlık sınıfı sonunda BTÜYDS'ye girmeye hak kazandığı halde girmeyenler ve bu sınava girip başarısız olan öğrenciler için akademik takvimde belirlenen bir tarihte bütünleme sınavı yapılır.

Yatay Geçişli ve Özel Öğrenciler

MADDE 17 - (1) Yatay geçiş yapmak için veya özel öğrenci olmak için başvuruda bulunan öğrencilerden, Senato tarafından kabul edilen yabancı dil sınavlarından yeterli puan aldığını belgeleyemeyenler BTÜYDS'ye girebilirler. Bu öğrencilerin Üniversiteye kabulü için BTÜYDS'den geçer notu almaları gerekir.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
Çeşitli ve Son Hükümler

Hüküm bulunmayan haller

MADDE 18 - (1) Bu yönergede hüküm bulunmayan hallerde yönetim kurulu kararları uygulanır.

Yürürlükten Kaldırılan Yönerge

MADDE 19 - (1) 26/08/2016 tarih ve 2016-8-3 sayılı Senato kararıyla kabul edilmiş olan "Bursa Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönergesi" yürürlükten kaldırılmıştır.

Yürürlük

MADDE 20 - (1) Bu yönerge Bursa Teknik Üniversitesi Senatosunun 06/07/2022 tarih ve SEN-2022/8/5 nolu kararı ile kabul edilmiş ve yürürlüğe girmiştir.

(2) Bu yönerge 2022-2023 Eğitim-Öğretim yılından itibaren uygulanacaktır.

Yürütme

MADDE 21 - (1) Bu yönerge hükümlerini Bursa Teknik Üniversitesi Rektörü yürütür.

Yönergede Değişiklik Yapan Senato Kararlarının		
	Tarihi	**Sayısı**
1	16/05/2024	2024-8-1
2	06/05/2026	2026/05-2